

288
CH. & J^s FAVRE-BRANDT

YOKOHAMA & OSAKA

(Japan.)

Yokohama 2 Juillet 1874

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous accuser
reception des cinq soixante et dix premiers paiements
des six premières machines à glace livrées le 11 Juin
dernier, le reçu est, ci-joint.

Selon vos ordres, nous avons délivré aujourd'hui
les deux dernières machines qui nous restaient, une de
875 et l'autre de 815, total 8190, qui ne figurent
pas sur le chèque Nitsei, quoique mentionné dans
votre honore lettre d'aujourd'hui. Monsieur Tello
vous renseignera à cet égard. Nous vous prions d'être avec
bon vouloir nous faire connaître de quelle manière il vous
plaira de régler ce petit solde, soit à Yokohama, soit à
Yedo, comme cela sera de plus à votre convenance.

Monsieur Ohura étant excusivement préabsent
nous n'avons pu, à notre grand regret, lui ~~montrer~~
entièrement à ce sujet des Appareils, nous lui avons
donné toutes les instructions possible, de vive voix.

Recevez après, Monsieur, les sentiments
distingués avec lesquels nous avons l'honneur
d'être vos serviteurs.

P. J. Ch. & J. Favre-Brandt
C. Neveu

à Monsieur C. M. Hirai
Renshojismachi yoko - Saishoan -
'60110 -

248¹⁰

Doit

Le Daijokan à Tokio,
à C. & L. Favre-Bronard, Yokohama & Osaka
les Marchandises ci-dessous désignées

1874	juin 11	3	Appareils à glace de 1 Mito	75	8	225
	"	3	" " " "	115		345
					8	570

Expédiés à Sado; accusé réception par lettre du 12 Juin.

juin 16 4 fournitures pour ledits appareils, expédiés à Sado puis ramené à Yokohama et livrés à Monsieur les Officiers Watson & Selby, conformément au télégramme du 17 même mois.

juin 26 2 fournitures pour ledits appareils, livrés à Monsieur l'Officier Hoge (contre un reçu).

juillet 2 reçu un bon sur Mitsui en paiement de 600⁰⁰ 570

juillet 2	1	Appareil de 1 Mito & son fournisseur	75		
	1	" " " "	115		
		Delivré à M. Totto selon lettre du 2 Juillet	8		190